



760 rokov od prvej písomnej zmienky o osade Sasov pri kostole sv. Alžbety

KEŽMAROK NOVINY

Číslo: 18

Ročník: XIX.

21. september 2011

dvojtyždenník

Cena 0,16 €

Prezidenti sa stretnú v Kežmarku



V priestoroch lýcea bude za prítomnosti prezidentov otvorená výstava pod názvom Karpatskí Nemci – dve desaťročia v slobodnom Slovensku.

V súvislosti s príchodom prezidentov a zahraničných hostí bude časť historického centra v tento deň určitú dobu pre verejnosť, najmä pre autá, uzavretá. Zaujímavosťou o stretnutí s prezidentmi sa bu-

dú môcť zúčastniť slávnostného programu v drevenom artikulárnom kostole, kde bude vstup umožnený z bezpečnostných dôvodov len v čase medzi 15.30 a 16.20 h.

Prezidentov, ktorým budú počas oficiálneho programu udelené pamätné plakety Karpatskonemeckého spolku na Slovensku, budú počas programu v Kežmarku sprevádzať primátori mesta Kežmarok a jeho partnerského mesta Weilburg.

-AdriSatyry-

Neplatičov mesto zverejní už v októbri

Vzácnu návštevu očakáva Kežmarok v utorok 27. septembra, kedy navštívia toto mesto prezidenti Spolkovej republiky Nemecko a Slovenska. Pri príležitosti 20. výročia založenia Karpatskonemeckého spolku na Slovensku sa uskutoční v tomto bývalom kráľovskom meste niekoľkohodinová slávnosť spojená s návštevou kežmarského hradu, Baziliky sv. Kríža, dreveného artikulárneho kostola, či lýcea, na ktorom bude odhalená pamätná tabuľa venovaná známym karpatským Nemcom, ktorí v Kežmarku pôsobili – Alfrédovi Groszovi, Dávidovi Frölichovi, Georgovi Buchholtzovi, G. Buchholtzovi ml., Thomasovi Maukschovi, Christianovi Genersichovi a Johannovi Stillovi.

V týchto dňoch mesto Kežmarok spracúvava exekučné konania vo veci nedoplatkov na daniach za komunálny odpad, psa a domovú daň. K dnešnému dňu eviduje Mestský úrad v Kežmarku 2 726 neplatičov za komunálny odpad, ktorých dlh sa vyšplhal na sumu 125 170,23 Eur a 297 neplatičov domovej dane a dane za psa. Títo neplatiči dlhujú mestu spolu ďalších 167 826 Eur, pričom najväčšiu „sekeru“ vo výške 72 000 Eur má právnická osoba. Majitelia psov, celkom 118 neplatičov, dlhujú mestu 2 126 Eur.

Keďže ide o záležitosť, na ktorú sa nevzťahuje premlčacia doba, môže sa stať,

že niektorým neplatičom siahne exekútor dokonca na dôchodok.

Chýbajúce peniaze v mestskej pokladnici ovplyvňujú aj niektoré aktivity mesta a keďže sú súčasťou rozpočtu, kde s nimi mesto počíta, rozhodlo sa vedenie mesta Kežmarok pristúpiť k zverejňovaniu neplatičov na internete a v novinách Kežmarok, čím by malo podnietiť neplatičov k úhrade svojich záväzkov.

Kým ostatné mestá už neplatičov zverejnili, Kežmarok dáva neplatičom možnosť vyhnúť sa zverejneniu „na tabuli hanby“ tým, že svoje podlžnosti môžu vyrovnať do konca septembra.

-AdriSatyry-

SIMPLY CLEVER

4+4 BEZ KOMPROMISOV
4 roky kompletná záruka
4 roky autorizovaný servis zadarmo

ŠKODA

Fabia
4+4

Teraz navyše 4 zimné kolesá zadarmo

Prichádza k vám niečo, čo tu ešte nebolo. Revolučná ponuka 4+4 sa postará o všetko na 4 roky za vás. Pri kúpe modelu ŠKODA Fabia získate štvorročnú záruku, ktorá platí naozaj na všetko, od karosérie cez motor až po ručičky na tachometri, a bezplatný servis na 4 roky u autorizovaného predajcu ŠKODA sa postará o to, aby bola vaša Fabia vždy v dobrej kondícii bez akýchkoľvek výdavkov. Navyše v rámci ponuky dostanete len teraz štyri zimné kolesá zadarmo. S Fabiou máte na 4 roky o všetko postarané.

www.skoda-auto.sk

normované spotreba s motorom 1,2i, 42 km/h, 5,9 l/100 km, 120 - 130 km/h

Všet autorizovaný predajca vozidiel ŠKODA

AUTONOVA, s. r. o.,
Huncovská 308,
tel.: 052/452 36 67

MsKS pozýva

4. 10. 2011 (utorok)
o 18.30 h

XXX. Kežmarská
hudobná jeseň

DUO TERES

koncert vážnej hudby
v Základnej umeleckej
škole A. Cígera

„Prišli sme sa od vás učiť“

„Je dôležité, aby médiá prinášali tieto veci, aby sme sa od týchto vzácných ľudí mohli učiť. To nie je otázka peňazí, to je otázka srdca,“ začal svoj príhovor Peter Kurhajec z bratislavskej Spoločnosti Ferdinanda Martinenga, v mene ktorej tlmočil poďakovanie za nedávne záchranné práce pri povodni v kežmarskom útulku nielen Alžbete Ninčákovovej, ale všetkým, ktorých nenechala situácia v útulku ľahostajnými a prišli pomôcť.

„Keď sme si uvedomili, že sa to celé udialo v noci, keď nebolo vidieť a psíkom trčali len nosy a našli sa ľudia, ktorí ich išli zachraňovať... no nie je to úžasné? Učíme sa od takých ľudí. My sme poctení tým, že sem mohli prísť a že sme urobili aspoň také malé ďakujem,“ zaznelo z úst P. Kurhajca, ktorý spoločne s kolegom odovzdal dvom Kežmarčankám Krišťáľové srdiečko vďaka a kupóny na nákup krmiva v hodnote 250 Eur, ktoré členovia Spoločnosti kúpili za peniaze, ktorými prispeli účastníci bratislavského podujatia Schöne Naci prichádza po tom, čo ich oslovila reportáž v televízii TA3.

Spoločnosť Ferdinanda Martinenga inšpirovaná aj kultom osobnosti Bratislavčana, známeho Schöne Náciho, dáva v dnešnej dobe do popredia skutky ľudskosti, spolupatričnosti, humánnosti. Sklenené srdcia, ale i finančnú pomoc získavajú tí, ktorých činy a životné osudy nenechali bez povšimnutia členov Spoločnosti. Medzi známejšie aktivity Spoločnosti F. Martinega patrí aj pamätník obetiam leteckého nešťastia pri obci Hejce, kde pri havárii vojenského lietadla prišlo pred časom o život niekoľko slovenských vojakov. T/F-AdriSaturny-



„Chcela by som sa veľmi pekne poďakovať pánovi Kurhajcovi, že došiel, že aj on má také obrovské srdce. Ďakujeme našej Lenke, ktorá psíkov zachraňovala, pánovi primátorovi, všetkým rodinám i jednotlivcom, ktorí prišli pomáhať. Náš útulok je veľmi chudobný, ale je v ňom veľa lásky. Nepoznáme strach a pocit obavy, nepoznáme, čo je to ješitnosť, sme všetci obyvatelmi prírody a tejto zeme a podľa toho by sme sa mali správať. Ja vám veľmi pekne ďakujem za všetko, a aj za to, že ste pozmenili názor väčšiny, že sú to „len zvieratá“ – povedal pri stretnutí dojatá zakladateľka kežmarského útulku pre opustené zvieratá, pani Alžbeta Ninčáková.

Do Lanškrouna možno nabudúce

Počas druhého septembrového víkendú sa konal v našom partnerskom meste Lanškroun tradičný turistický pochod pod názvom Lanškrounská kopa.

Ten je organizovaný pre všetkých, ktorí akýmkoľvek spôsobom fandia turistike. Lanškrounská kopa je tiež udalosťou, ktorej sa zúčastňujú aj zástupcovia mesta Kežmarok. Keďže mesto má aj svoj Klub kežmarských turistov, opýtali sme sa za, i za ostatných, ktorí by sa pochoďu radi zúčastnili, prečo sa o akcii nedozvedela kežmarská verejnosť.

„Bol uskutočnený prieskum záujmu účasti orientačne medzi zamestnancami úradu, na základe čoho sme zisťovali aj ceny za ubytovanie a stravovanie počas Lanškrounskej kopy v Lanškroune. Medzitým sa zmenila situá-

cia v možnostiach financovania dopravy do Lanškrounu, a to, že prostriedky sme museli rezervovať na inú dôležitejšiu udalosť, a síce návštevu prezidentov Nemecka a Slovenska v Kežmarku, v súvislosti s čím vzniknú neplánované výdavky z rozpočtovej položky „Zahraničné vzťahy,“ povedala pre Noviny KEŽMAROK Ing. Gabriela Bodnárová, vedúca Oddelenia Regionálneho rozvoja a cestovného ruchu MsÚ v Kežmarku.

Návšteva prezidentov Slovenskej republiky a Nemeckej spolkovej republiky bude rezonovať aj na septembrovom zasadnutí mestského zastupiteľstva, kedy sa poslanci vyjadria k návrhu udeliť čestné občianstvo čelným predstaviteľom Slovenska a Nemecka, ktorí navštívia Kežmarok v utorok 27. septembra 2011.

Adriana Saturovová



„Lenka z útulku“ – tak poznajú všetci mladú hrdinku, ktorá v čase prítalovej vlny dosahujúcej výšku človeka, neváhala zachraňovať štvornohých obyvateľov kežmarského útulku. Študentka veteriny za svoj spontánny záchranný čin obdržala od návštevy z Bratislavy Krišťáľové srdiečko vďaka ako prejav uznania ľudí, ktorí si udalosti z posledných dní všimli vďaka reportáži v TA3.

O lekáreň na námestí je záujem

Už dosť dlhú dobu sleduje kežmarská verejnosť zatvorené dvere na starej kežmarskej lekární, nachádzajúcej sa neďaleko radnice. Objekt s historickou hodnotou, ktorý chcelo mesto zachovať vo svojej tradičnej podobe – služby lekárne, sa možno konečne dočká znovuotvorenia. Do obchod-

nej verejnej súťaže sa zapojili dvaja záujemcovia, pričom ponúkli za ročný prenájom objektu sumy 1 900 Eur a 12 012 Eur. O tom, či zaujme ponuka navrhovaného záujemcu, ktoré odporučila po oboznámení sa s návrhom komisia, rozhodnú už tento týždeň kežmarskí poslanci.

-AdriSaturny-

Pozvánka na Kežmarské jesenné predajné trhy

Mesto Kežmarok pozýva všetkých občanov aj návštevníkov mesta na Kežmarské jesenné predajné trhy, ktoré sa budú konať v dňoch 18., 19. a 20. októbra 2011 (utorok, streda a štvrtok) v Kežmarku.

Návštevníci trhov sa môžu tešiť na široký sortiment ponúkaného tovaru a občerstvenia.



OKRESNÝ SÚD KEŽMAROK

Trhovište 16, 060 01 Kežmarok

tel.: 052 / 452 50 80 - 82, 052 / 426 3411, fax 052 / 452 50 81

e-mail: SEKRETARIAT OS KK@justice.sk

1Spr.O/570/2011

Kežmarok 12. 9. 2011

Predseda Okresného súdu Kežmarok v zmysle zákona č. 400/2009 Z.z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 2 ods. 1 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 430/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o obsadzovaní voľných štátnozamestnaneckých miest na súdoch výberovým konaním a výberom v znení neskorších predpisov

v y h l a s u j e v ý b e r

na obsadenie 1 voľného štátnozamestnaneckého miesta
vo funkcii odborný referent – zamestnanec elektronickej podateľne

Názov a sídlo služobného úradu: Okresný súd Kežmarok
Trhovište 16
060 01 Kežmarok

Druh štátnej služby: stála štátna služba
Obsadzovaná funkcia: odborný referent – zamestnanec elektronickej podateľne
Odbor štátnej služby: 2.06 – Justícia

Opis činnosti obsadzovaného štátnozamestnaneckého miesta:

Samostatná činnosť pri príprave podkladov na rozhodovanie alebo pri príprave správneho konania zvládnutelná v rámci existujúcich štandardov. Samostatná činnosť pri príprave súdneho konania zvládnutelná v rámci existujúcich štandardov. Samostatné zabezpečovanie menej zložitých agend vo vymedzenom úseku s určitým rozsahom väzieb v rámci súboru vykonávaných činností. Vybavovanie čiastkovej agendy vo vymedzenom úseku tvoriacej podklad na riadenie, rozhodovanie alebo na kontrolu vyžadujúce koordinovanie činnosti.

Predpoklady na vykonávanie štátnej služby podľa § 19 ods. 1 písm. a/ až e/ zákona č. 400/2009 Z. z. o štátnej službe a o zmene a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov:

- vek 18 rokov,
- spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu,
- bezúhonnosť,
- splnenie kvalifikačných predpokladov,
- ovládanie štátneho jazyka.

Kvalifikačné predpoklady: úplné stredné vzdelanie s maturitou.

Na obsadzované štátnozamestnanecké miesto nie je potrebné oprávnenie na oboznamovanie sa s utajovanými skutočnosťami podľa zákona č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Ďalšie požadované schopnosti:

Samostatnosť v konaní a rozhodovaní, komunikatívnosť, zodpovednosť, práca s počítačom v programoch MS WORD a MS EXCEL.

Zoznam požadovaných dokladov:

- písomná žiadosť o zaradenie do výberu s uvedením telefonického a e-mailového kontaktu,
- úradne osvedčený doklad o najvyššom dosiahnutom vzdelaní,
- profesijný štruktúrovaný životopis,
- písomné čestné vyhlásenie o spôsobilosti na právne úkony v plnom rozsahu,
- písomné čestné vyhlásenie o štátnom občianstve Slovenskej republiky,
- potvrdenie príslušného daňového orgánu o splnení všetkých daňových povinností, ak ide o uchádzača, ktorý vykonáva alebo vykonával podnikateľskú činnosť,
- písomné čestné vyhlásenie o pravdivosti všetkých údajov uvádzaných v žiadosti, v diplome alebo v inom rovnocennom doklade o najvyššom dosiahnutom vzdelaní a v profesijnom štruktúrovanom životopise,
- písomný súhlas o tom, že Okresný súd Kežmarok môže spracovávať osobné údaje uchádzača na účely výberu a do ukončenia výberu,
- doplňujúce údaje potrebné k vyžiadaniu odpisu registra trestov (rodné priezvisko, meno, terajšie priezvisko, dátum narodenia, miesto a okres narodenia, trvalé bydlisko, rodné číslo, číslo občianskeho preukazu, priezvisko a meno otca a matky a jej rodné priezvisko).

Lehota na podanie písomnej žiadosti o zaradenie do výberu spolu s požadovanými dokladmi je najneskôr do 30. septembra 2011.

Písomné žiadosti spolu s požadovanými dokladmi je potrebné doručiť Okresnému súdu Kežmarok, Trhovište 16, 060 01 Kežmarok, alebo doručiť osobne do podateľne okresného súdu s označením „VÝBER“. Rozhodujúci je dátum podania na poštovej pečiatke alebo dátum podania v podateľni súdu. Na oneskorene podané žiadosti sa nebude prihliadať.

Žiadosť o zaradenie do výberu možno podať aj elektronickými prostriedkami na adresu podatelnaoskk@justice.sk. Ak uchádzač podal žiadosť elektronickými prostriedkami je povinný doručiť ju okresnému súdu aj písomne, najneskôr v deň uskutočnenia výberu.

Uchádzačov, ktorí budú spĺňať predpoklady a požiadavky na vykonávanie štátnej služby služobný úrad pozve na výber najmenej 7 dní pred jeho začatím. Pozvánky budú uchádzačom doručované e-mailom alebo poštou.

JUDr. Richard BUREŠ
predseda okresného súdu

Potravinová pomoc – oznam

Mestský úrad v Kežmarku, oddelenie sociálnych vecí oznamuje, že občania s trvalým pobytom v meste Kežmarok môžu prísť od 12. septembra 2011, počas úradných hodín od 8.00 do 15.00 hod., v stredu do 16.15 hod. osobne nahlásiť záujem o potravinovú pomoc (múka a cestoviny), a to na oddelenie sociálnych vecí – budova Reduty, Hlavné námestie 3, 1. poschodie, č. dv. 6b.

Potravinová pomoc je určená pre:

- fyzické osoby, ktoré sú poberateľmi dávky v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke - predložia k nahliadnutiu aktuálne rozhodnutie alebo potvrdenie Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v Kežmarku,

- osoby na hranici životného minima (rodičia a deti, na ktoré sú vyplácané dotácie) – predložia k nahliadnutiu aktuálne potvrdenie Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v Kežmarku,

- poberatelia dôchodku, ktorých výška dôchodku nepresahuje 305,00 Eur (nepra-

cujúci poberatelia starobného, predčasného alebo invalidného dôchodku) – predložia k nahliadnutiu aktuálne rozhodnutie Sociálnej poisťovne o priznaní dôchodku v roku 2011 alebo rozhodnutie Sociálnej poisťovne o valorizácii dôchodku od 1. januára 2011 alebo potvrdenie Sociálnej poisťovne o výške poberaného dôchodku.

Ďalšie konkrétne informácie o pridelení potravín budú občanom poskytnuté priamo na oddelení sociálnych vecí.

Viac na www.apa.sk.

JUDr. Viera Mačáková,
vedúca oddelenia

Príkaz primátora mesta Kežmarok o odvolaní II. stupňa povodňovej aktivity

Ustálením počasia, poklesom hladín riek a potokov a realizáciou nevyhnutných technických opatrení na odvrátenie nebezpečenstva pominuli dôvody, pre ktoré bol vyhlásený II. stupeň povodňovej aktivity, preto na základe uvedených skutočností, s ohľadom na ustanovenie §11 ods. 8 a 9 písm. b a ods. 11 písm. a, zákona č. 7/2010 Z.z. o ochrane pred povodňami v znení neskorších predpisov a odporúčania povodňovej komisie mesta

ODVOLÁVAM

dňa 9. 9. 2011 o 18.00 h

pre územie mesta II. stupeň povodňovej aktivity a

PRIKAZUJEM

1. Zabezpečiť odvolanie a vyhlásenie v hromadných a miestnych oznamovacích prostriedkoch.
 2. Povinnosti a úlohy vyplývajúce z tohto príkazu premietnuť do riadiacich aktov dotknutých organizácií nachádzajúcich sa na území mesta. Tento príkaz nadobúda účinnosť dňa 9. 9. 2011.
- Ing. Igor Šajtlava, primátor mesta Kežmarok

Kežmarská nemocnica prevádzkuje ďalšiu novú činnosť – ambulanciu všeobecného lekárstva

V kežmarskej nemocnici pribudne od prvého októbra nová služba určená nielen pre jej zamestnancov, ale aj pre pacientsku verejnosť – **ambulancia všeobecného lekárstva (tzv. obvodná ambulancia).**

Po nedávno rozšírenej činnosti o prevádzku rádiodiagnostického pracoviska, gastroenterologickej ambulancie a jednodňovej zdravotnej starostlivosti, manažment nemocnice chce aj touto činnosťou sprístupniť poskytovanie kvalitnej zdravotnej starostlivosti v súlade s jej mottom „**Budujeme nemocnicu rodinného typu pre pacientov a zamestnancov.**“

Novootvorená ambulancia všeobecného lekárstva sa nachádza na prvom poschodí v hlavnej budove nemocnice v bývalých priestoroch am-

bulancie plastickej a rekonštrukčnej chirurgie (vchod zozadu od Domova dôchodcov a interného oddelenia). Odborným garantom ambulancie je MUDr. Martin Magera, primár interného oddelenia s atestáciou zo všeobecného lekárstva.

Cieľom tejto činnosti je nielen poskytovanie dostupnej a kvalitnej zdravotnej starostlivosti pre pacientsku verejnosť kežmarského regiónu, ale aj možnosť využitia **nadštandardných služieb. Naším pacientom ponúkame:**

1.) Možnosť vyšetrenia aj mimo štandardnej pracovnej doby, a to v čase od 8.30 hod. do 17.00 hod.

2.) Priamu nadväznosť na prípadné vyšetrenia na **odborných ambulanciách.**

3.) Priamu nadväznosť na **lôžkovú starostlivosť.**

4.) Priamu nadväznosť na **vyššie špecializované pracoviská.**

5.) Možnosť **objednania** na vyšetrenie **bez dlhej čakacej doby.**

Pacienti majú možnosť objednania na prvé vyšetrenie buď **osobne u sestry** na ambulancii, alebo prostredníctvom **objednávacieho formulára** na internetovej stránke www.nkk.sk, resp. na telefónnom čísle **0914 344 920**. Po horeuvedených objednániach zaručujeme čakaciu dobu na vyšetrenie maximálne do 15-tich minút od dohodnutej doby objednania. Bližšie informácie sú dostupné

na internetovej stránke www.nkk.sk.

V rámci skvalitnenia služieb je pre ambulantných pacientov na každej ambulancii v nemocnici k dispozícii „**Dotazník spokojnosti ambulantných pacientov**“, v ktorom môžu pacienti vyjadriť svoje skúsenosti s poskytovanými službami a zdravotníckym personálom. Vedenie kežmarskej nemocnice je presvedčené, že aj takouto formou zabezpečí skvalitnenie a dostupnosť zdravotnej starostlivosti pre pacientov kežmarského regiónu.

Mgr. Janka Bartková
námestníčka riaditeľa

Návrh VZN chráni záujmy detí a rodičov

Jedným z bodov rokovania septembrového zasadnutia mestského zastupiteľstva má byť aj návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta, ktoré by chránilo záujmy detí a rodičov vo veci rozhodnutí riaditeľov základných umeleckých škôl, materských škôl a školských zariadení, voči ktorým bude možné sa odvolať. Ak poslanci návrh schvália, mesto tak stanoví druhostupňový odvolací orgán voči rozhodnutiam spomenutých školských zariadení v pôsobnosti mesta Kežmarok. Podľa predloženého návrhu by ním malo byť mesto Kežmarok a v jeho zastúpení štatutárny orgán – primátor mesta. Lehota na stanovenie odvolania voči rozhodnutiu riaditeľov je podľa návrhu VZN stanovená na pätnásť dní. Rodičia detí tak budú mať možnosť riešiť záležitosti s ktorými nesúhlasia, na úrovni mesta.

-AdriSatyry-

Školský rok 2011/2012 začal pre všetkých žiakov, no výnimočne postavenie medzi nimi majú naši **PRVÁCI ZŠ.**

Aby sa im na školu zvykalo o čosi ľahšie, Centrum voľného času v Kežmarku pripravilo pre nich pekné privítanie prvákov do

„Cechu školákov mesta Kežmarok“
(spojené s kultúrnym programom)

Dátum: 30. september 2011 (piatok)
Čas: 15.00 hod.

Miesto: Hlavné námestie pred radnicou – pódium
(pri nepriaznivom počasi v MsKS, Starý trh)

Milí naši prváci, prajeme vám nielen vydarený štart na ceste za vzdelaním, ale aj veľa chuti do práce!

**Kežmarská
informačná
agentúra (Kia)**

Hlavné
námestie 46
060 01 Kežmarok
052/449 21 35

info@kezmarok.sk
www.kezmarok.sk

**Turist a Diving Service
Oto a Miroslav Rozložník
POZVÁNKA DO TATIER**

Kedy:
1. október 2011 o 12.00 h

Kde:
Na mieste bývalej Kežmarskej chaty

Bližšie informácie:
Oto Rozložník, 0907 393 587

**69 rokov od založenia
37 rokov od vyhorenia**

Tvorba webstránok

skweb.sk

**0907 / 970 405
www.skweb.sk**

nájdete nás v priestoroch
Kežmarskej informačnej agentúry (KIA)



web podľa vašich predstáv

Sen si splnili všetci spoločne

Bolo že to radosti. Deti vískali, oči nespúšťali z krásnych vecí a rodičia, sponzori a najmä realizátori myšlienky o novom detskom ihrisku mohli byť spokojní.

V uplynulých dňoch sa totiž dočkali slávnostného otvorenia nového detského ihriska deti z Materskej školy K. Kuzmányho v Kežmarku. Spočiatku odvážna myšlienka manželov Koreňovcov, ktorú okamžite podporila i samotná riaditeľka škôlky Jana Backárová, prekonala finančné i organizačné starosti a výsledok ročného úsilia príjemne prekvapil všetkých, ktorí myšlienke fandili. Rodičia, sponzori i primátor mesta si spočiatku kládli otázku, či rozpočet vyše desať tisíc eur na ihrisko, je suma reálna na „vyzbieranie“. Podarilo sa. Zbierali rodičia, zbierali organizátori myšlienky u sponzorov a zahanbiť sa nedal ani prvý muž mesta. Ten



li do zeme dodávateľa, jednu tretinu ceny by predstavovali práve práce. A tak si preliezky, šmýkalky, či kolotoč osadili organizátori svojpomocne, čím im zvýšili peniaze na kúpu ďalších vecí. Krásne farebné prvky v škôlkarskej záhrade lákajú aj deti, ktoré škôlku nenavštevujú. Ako to vníma riaditeľka J.

zariadenie otvorené, teda do tej pol piatej.“ Vzhľadom k tomu, že na ihrisku pracovali najmä rodičia škôlkarských detí, je to postoj v podstate veľkorysý.

A čo hovorí na samotné detské ihrisko primátor mesta Igor Šajtlava, ktorý akciu podporil aj predajom špeciálneho kalendára na rok 2012? „Je to asi rok, čo za mnou pani Koreňová s pani riaditeľkou prišli a predstavili svoj projekt. Najprv som to vnímal skepticky – 16-tisícový rozpočet bol veľký. Vážim si to, že sama pani riaditeľka s rodičmi s týmto nápadom prišli a išli za ním tvrdohlavo – je to vlastne ich zásluha, že sa to podarilo.“

Nádherne, farebné detské ihrisko má nielen lákavé šmýkalky či kolotoč, ale aj ďalšie prvky na precvičenie motoriky a rozvoj pohybových aktivít detí, ale aj malé dopravné ihrisko, či účelovo využité plochy, kde sa dnes nachádzajú hracie políčka klasických spoločenských hier.

T/F Adriana Saturyová



počas nultého ročníka prekonávania rekordu na Orbitreku získal za hodinu a pol od sponzorov 2 700 € ako dohodnutú odmenu za rekordnú dobu cvičenia. Z nich tisíciku venoval na kúpu ihriskových komponentov pre deti na dolný Juh a zvyšok priložil do zbierky na ihrisko v materskej škole. Dovedna sa tak podarilo manželom Koreňovcom a riaditeľke škôlky získať takmer 12 000 €. „Okrem financií počítame aj pomoc sponzorov, ktorí prispeli materiálom a prácami – je to pomoc nevýčisliteľná,“ povedala Daniela Koreňová, ktorá tak reagovala na slová Jany Backárovej o tom, že keby komponenty osadza-

Backárová?: „Toto ihrisko je určené predovšetkým pre naše deti, nebránime sa však, ak ho navštívia rodičia s malými deťmi do osem rokov, v čase, kým je naše



STĽPČEK

„Už je to trápne s tým Demitrom“ – poznamenala žena idúca s dcérou okolo kežmarského pietneho miesta, kde ľudia zapálili sviečky a vyvesili oznam o úmrtí slovenského hokejistu Pavla Demitru. „Ty si trápna“ – pomyslela som si pri pohľade na hundrajúcu ženu, ktorá neurobila pre Slovákov toľko, čo nebohý športovec. Chápem, že niektorí nechápu ten „ošiaľ“ okolo úmrtia jedného hokejistu, ale asi to budú tí, ktorí nefandia hokeju. Lebo keby fandili, vedeli by, že hokej je na Slovensku vec, ktorá spája ľudí bez ohľadu na vek, pohlavie, vierovyznanie, politické tričko, majetok či farbu pleti. Keď sa darí slovenským hokejistom, darí sa ako by všetkým a všetci sa tešia. Pre Slovákov, nech sú tie góly a výkony akékoľvek, je myslím si, hokej športom číslo jeden. Zatiaľ. A pokiaľ sa našiel človek, ktorého smrť pohla takým množstvom ľudí, zrejme nebol len dobrým hokejistom, ale i človekom, ktorého si pre jeho skromné vystupovanie, ochotu, aktivity mimo ľadu, či priateľskosť obľúbil celý hokejový fanklub. A stretnúť dnes človeka takého formátu, je vzácnosť. Bez ohľadu na to, čo jeho smrť znamenala pre verejnosť, je smrť každého človeka bolesťou najmä pre najbližších. Pre partnera, deti, rodičov, súrodencov. Pre nich je možno akýmsi zmierením bolesti to, že s nimi súciti aj množstvo neznámych ľudí, ktorých nikdy nevideli.

Prejaviť ľútosť nad niekoho smrťou, nech je to sused, kolega, známy, športovec, neznámy človek z článku v novinách, či pápež – nie je nikdy trápnosťou. Je to podľa mňa to posledné, čo môže niekto pre zosnulého urobiť. Ide len o to, ako tie veci vnímame. Samozrejme, aj tu platí odtiaľ potiaľ – čo nepoznajú občas médiá.

V týchto dňoch priniesli takmer všetky médiá správy o desiatom výročí útoku na mrakodrapy „dvojčiky“ v New Yorku. Rôzne teórie spájajúce sa s udalosťami z 11. septembra 2001 nezmenia to jedno – nečakanú smrť vyše troch tisícok ľudí, pod ktorú sa septembrové udalosti podpísali. Aj vtedy smútili davy, a dodnes mnohí nezabudli a spomínajú. Prejaviť ľútosť nad smrťou známeho či neznámeho človeka, nie je nikdy trápne. Je to znak toho, že ľudskosť ešte žije.

-Adri-

PREDSTAVUJEME VÁM KEŽMARSKÝCH POSLANCOV

MUDr. Mgr. Jana Víznerová, volebný obvod č. 3



Zamestnanie

Pracujem ako všeobecná lekárika pre dospelých v Spišskej Starej Vsi, tiež aj ako internistka. V roku 1993 som ukončila štúdium na Jesseniovej Lekárskej fakulte UK v Martine, získala som tri kvalifikačné atestácie: z internej medicíny (1996), z klinickej imunológie a alergológie (2005) s európskou platnosťou a zo všeobecného lekárstva (2008) s európskou platnosťou. Šestnásť rokov som pracovala na Internom oddelení Nemocnice Poprad, z toho niekoľko rokov v internej ambulancii Centrálného príjmu.

Voľný čas

Najradšej voľný čas trávim s rodinou. V roku 1998 som ukončila štúdium na Teologickom inštitúte UK v Spišskej Kapitule a získala titul Mgr. Od mladosti pracujem v náboženskom hnutí Svetlo – Život. Kežmarský kňaz Mons. Ján Maga a profesor Ladislav Hanus mi pomohli objaviť krásu písaného slova, keď som svojho času mohla s nimi spolupracovať na tvorbe časopisu Domov. V rokoch 2000 – 2005 som zastupovala Spišskú diecézu v Rade pre spoločenské komunikačné prostriedky Konferencie biskupov Slovenska. Externe spolupracujem s Katolíckymi novinami aj s rádiom Lumen. Spolu s manželom pôsobíme v redakcii časopisu rímskokatolíckej cirkvi v Kežmarku s názvom Cesta (v celoslovenskej súťaži farských časopisov získala Cesta dvakrát 3. a dvakrát 1. miesto). Som členkou

Hospodárskej a pastoračnej rady tunajšej katolíckej farnosti. Ďalšou pre mňa dôležitou oblasťou je šport: učarila mi cestná cyklistika, tiež aj horská, dlhodobo behávam vo voľnom čase stredné trate, posledné roky formou canicrossu, čo je beh so psom (na klubových súťažiach sme získali dvakrát prvé miesto v ženskej kategórii, minulý rok nám na celoslovenskej súťaži žiaľ tesne uniklo miesto „na bedni“). Vďaka priateľom som si obľúbila aj bežky (3x som absolvovala medzinárodné bežkárске preteky na 50 km v Čechách „Jizerská 50“, pravidelne s priateľmi chodievam na zimné turistické zrazy). Dôležitá je podľa mňa harmónia, teda starať sa o dušu aj telo, zdravo sa stravovať a veľa sa hýbať. Šport mi pomáha nachádzať vnútornú rovnováhu a pokoj, odbúrať hnev a stres. Posledné obdobie venujem čas najmä štúdiu resp. zdokonaľovaniu sa v jazykoch a cestovaní.

Obľúbený film, kniha

Veľmi sa mi páči film *Dobry ročník*. Okrem množstva odborných kníh, ktoré som musela preštudovať, ma baví čítať publikácie od nemeckého teológa Anselma Grüna. V minulosti ma nadchla aj kniha A. Cronina *Kľúče od kráľovstva*. A posledné prečítané tituly sú od Paula Coelho – *Pútnik z Compostely* a *Na brehu Rio Piedra som si sadla a plakala*.

Obľúbené jedlo

Zelenina (v rôznej podobe), slané tyčinky, ryža.

Hudba, ktorú počúvam

Loreena Mc Kennith, Jana Kirschner, František Nedvěď, Rieka života, Luar na lubre (ktorá patrí k mestu Santiago de Compostela) a rada počúvam syna, keď hrá na klavíri.

Životné krédo

V medziľudských vzťahoch sa snažím šíriť pokoj – pri komunikácii aj aktivitách. Je to veľmi silná „zbraň“, ktorej čaro sa oplatí objavovať. Ďalej sú podľa mňa dôležité slušnosť (nezabudnuteľným v tomto smere bol pre mňa neobhý pán primár Podhájecký), odpúš-

ťanie a tolerancia – rešpektovať človeka vedľa mňa, nech sa nachádza v akejkoľvek pozícii. Biblických múdrostí, ktoré inšpirujú, je viac – napr. „usilujme sa o to, čo slúži na pokoj a vzájomné budovanie“ (Rim 14,19). Fascinuje ma hľadanie múdrosti a jej podôb v živote – ako o nej hovorí Šalamún: „Nezištne som sa ju učil, bez závidy podávam ju ďalej, nezatajujem jej bohatstvo. Ona je pre ľudí nevyčerpatelným pokladom.“ (Múd 7,13-14a)

Smrť je skutočnosťou, na ktorú myslím každý deň – nielen z pozície zdravotníka, ktorý sa musí naučiť s ňou žiť – choroba či smrť môže prísť kedykoľvek. Ako niekedy hovorili pionieri – „buď pripravený – vždy pripravený“. Z toho pramení vďačnosť (za každý deň, zdravie, blízkych), túžba byť činnorodým (vyvorať životom zmysluplný brázdu), ale aj nový zmysel pojmov ako vzájomný rešpekt, tolerancia, kompromis.

Prečo som šla do komunálnej politiky

Už skôr som pôsobila v kultúrnej komisii v meste. Teraz som reagovala na pozvanie svojich známych, čomu predchádzali dlhšie úvahy. Chcela by som prispieť k rozvoju mesta – povedané v kocke, bez fráz. Najprv sa však musím čo najlepšie zorientovať v oblasti regionálnej politiky a jej problémoch, je to nová kapitola v mojom živote.

Ciele činnosti v komunálnej politike

Vecí, ktoré „pália“, je tu viac: cyklistický chodník, športoviská

pre deti a mládež, bežecká stopa v zime nad Štartom, všeličo v zdravotníctve a kultúre... Ale sám toho človek veľa nedokáže, treba na to viac hláv a rúk (ktorým nejde len o seba, ale o spoločné dobro). Dôležitá je preto komunikácia a hľadanie toho, čo je naozaj dôležité.

Čo sa mi na Kežmarku páči

V Londýne či Madride behajú ľudia po uliciach. Nám stačí pár minút a sme na lúkach, kde človek stretne známych (najmä v zime na bežkách), často i srnky či lišku, napije sa zo studničky. Sadnete na bicykel a za chvíľu ste v Tatrách – ten vzduch a príroda, to je niečo úžasné. Denne cestujem cez Sp. Maguru, ktorú si vychutnávam. Milujem toto miesto na zemi, kde som sa narodila a kde prežívam svoj život. Som hrdá na baziliku minor – chrám s jedinečným oltárom. Žije tu veľa ľudí, ktorých si vážim.

Čo by som Kežmarku do budúcnosti priala

Všeobecne: lepšie cestné spojenie s Popradom, fungujúce zdravotníctvo, cyklistické chodníky (prepojené s už existujúcimi), ihriská a športoviská, kvalitné školy, kúpalisko či plaváreň, funkčný zimný štadión, kvalitné cesty (aj na ulici Trhovište) a chodníky v meste... Filozoficky: spokojných ľudí, ktorí si prajú dobro a majú zdravé vzťahy. A samozrejme – kvalitné regionálne médiá.

Kontakt

jana.viznerova@gmail.com, 0905 827 907.



Deň židovskej kultúry – Deň holokaustu

Piatok 9.9. sme v podkroví kežmarského hradu boli účastníkmi zaujímavého podujatia – v rámci slovenského Dňa holokaustu sme po viacerých rokoch znovu zažili Deň židovskej kultúry. V pestrom programe sme sa mohli dozvedieť množstvo nových faktov zo života Židov, ktorí tu s našimi starými rodičmi žili pred druhou svetovou vojnou. Tvorili v našom meste okolo 15% obyvateľstva, čo pri tých vtedajších vyše 7 000 Kežmarčanoch bolo viac ako 1 000 ľudí. Mali svoje prastaré sviatky a zvyky, o ktorých sa môžeme dočítať v Biblii – v jej prvej časti – v Starej Zmluve. Prečo už dnes o nich nevieme skoro nič? Lebo ideológia plná nenávisti voči nim, ktorá k nám prenikla z Nemecka, spôsobila ich skoro úplné etnické vyhladenie v rámci tzv. holokaustu alebo šoa, ako to nazývajú židia.

Pred 10 rokmi náš parlament schválil 9. september ako Deň obetí holokaustu a rasového násillia. V tento deň si môžeme pripomenúť a uctiť obeť holokaustu, ako aj zápas proti všetkým prejavom rasizmu, neznášanlivosti, xenofóbie a akejkoľvek formy útlaku a diskriminácie. Prečo práve tento dátum? Lebo 9. 9. 1941 vstúpil v platnosť tzv. Židovský kódex. Bolo to vládne nariadenie č. 198/1941 Slov. z. o právnom postavení Židov – podľa vzoru norimberských rasových zákonov. As-

poň stručne, čo tento „Židovský kódex“ obsahoval: „270 paragrafov, ktoré radikálne obmedzovali ľudské a občianske práva židovských obyvateľov: zákaz manželstva medzi Židmi a Nežidmi, povinné označenie žltou hviezdou, vylúčenie z volebného práva, obmedzenie slobody osobnej, domovej a listového tajomstva, obmedzenie spolkového a zhromažďovacieho práva či tlačovej slobody, vylúčenie zo štúdií zo všetkých škôl (okrem ľudových), zákaz zamestnať Žida bez povolenia, zákaz nadobúdať vlastnícke a iné vecné práva k nehnuteľnostiam (okrem prípadu dedenia), zákaz držby obrazov, sôch, bust významných národných a štátnych dejateľov, štátnych vlajok, znakov... fotografických prístrojov,



dialekohľadov, ...prenajímateľ bytu mohol do dvoch týždňov vypovedať židovských nájomníkov bez udania dôvodu atď.“

Myslím, že je potrebné si to pripomínať, aby sa to nezopakovalo. Lebo po tomto nariadení nasledovali ešte ďalšie, ktoré viedli ku deportáciám najprv dievčat, potom ce-



lých rodín do koncentračných a likvidačných táborov. Spolu ich bolo takto zo Slovenska vyvezených okolo 70 tisíc a po vojne sa ich vrátilo len okolo 3 tisíc.

V tom prvom transporte bolo tisíc židovských

mi pôsobivé divadelné predstavenie pripravili študentky popradského gymnázia, ktoré študujú práve v priestoroch tých spomínaných kasární. Sú členkami súboru Trma-Vrma, ktorý pôsobí pri literárno-dramatickom odbore ZUŠ na Letnej ulici v Poprade pod vedením Mgr. Aleny Váradyovej. Sprievodnú hudbu pripravil Zbyňo Džadoň.

Potom sme v prezentácii a spomienkach Kežmarčanky JUDr. Evy Bäckerovej počuli viac o holokauste – o rasových zákonoch a o koncentračných táboroch. Tieto pomerne málo známe informácie doplnila svojimi spomienkami, lebo ako malé dieťa prežila pobyt v koncentračných táboroch v Poľsku aj v Nemecku.

Na úvod ku týmto ťažkým témam poslužil domáci evanjelický farár a senior Roman Porubän veľmi bohatou prezentáciou o židovských zvykoch a sviatkoch a Mikuláš Lipták predstavil dejiny židovstva ako náboženstva aj národnosti. Veľmi zaujímavý bol aj krátky filmový dokument o židovskej kultúre v Kežmarku a okolí, ktorý pripravilo Bodva Studio z Moldavy nad Bodvou.

Som presvedčený, že sa toto podujatie účastníkom páčilo – popri záujemcoch z radov amatérskych aj profesionálnych historikov to boli hlavne študenti kežmarských stredných a základných škôl.

Tešíme sa už na ďalší Deň židovskej kultúry o rok – v sobotu 8. 9. 2012 – v predvečer Dňa holokaustu.

Mikuláš Lipták

Námestie patrilo poľovníkom



Hubertovskou svätou omšou v Bazilike sv. Kríža začal 1. poľovnícky deň, ktorému patrila v Kežmarku nedeľa 11. septembra. Organizátori podujatia pripravili deň plný zážitkov pre všetkých, ktorí v tento deň navštívili kežmarské Hlavné námestie. To patrilo nielen množstvu ukážok súvisiacich s činnosťou poľovníkov, ale tiež ochutnávkou niekoľkých druhov poľovníckych gulášov, ktoré sa varili priamo pod oknami radnice. Zlatým klincom programu bolo pasovanie lovca jeleňa, či odovzdávanie poľovníckych vyznamenaní.

-Adri-, foto archív F.L.



MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO PRIPRAVUJE

29. 9. 2011 (štvrtok) o 11.00 h
**TERRA MAGICA
FANTASTICA**

Multimediálny antidiskriminačný-motivačný koncert v Mestskom kultúrnom stredisku

6. 10. 2011 (štvrtok) o 14.30 h
SPIEVA CELÁ RODINA
okresná súťaž v speve v Mestskom kultúrnom stredisku

VÝSTAVY

**Výstavná sieň BARÓNKA,
Hlavné námestie 46,
Michal a Milan Legutky
„Tatranské fragmenty“**

28. 9. – 26. 10. 2011

**Galéria u sediaceho anjela
Starý trh 53
Rudolf FILA
DIALÓGY_001**

Výstava malieb nášho popredného autora počas letného výtvarného festivalu Dialógy_011.

Výstava potrvá do 13. októbra 2011.

**Výstavná sieň múzea
Dr. Alexandra 11
Quo vadis...**

Výstava je venovaná 80. výročiu Múzea v Kežmarku a potrvá do 28. októbra 2011.

Čechomor prilákal fanúšikov odvšadiaľ

Úspešná česká kapela Čechomor, ktorá je známa svojou jedinečnou interpretáciou českých a moravských ľudových piesní, ale tiež nositeľom mnohých ocenení, odohrala svoj nedávny koncert práve v Kežmarku. Na pozvanie spoločnosti Bellcanto odohrali českí hudobníci na nádvorí hradu svoje najznámejšie hity a po zotmení rozhýbali svojou hudbou a spevom nejedného fanúšika.

Umelecký zážitok si nenechalo ujsť nielen množstvo domácich hudobných fajnšpekrov, ale nechýbali ani fanúšikovia z Českej republiky a Poľska.

Celkom milým zistením pre domácich Kežmarčanov



boli „nové“ pravidlá, typické pre dobré vychovanie. Krátko po začiatku koncertu organizátori totiž brány hradu zatvorili a oneskorencov dobýjajúcich sa na koncert sí-

ce dovnútra pustili, ale „sfúkli“ ich za neúctu voči hudobníkom. V Kežmarku, kde takmer všetky akcie začínajú s oneskorením, to bolo čosi „nevídané“. T/F -AdriSatyry-

Cirkus Romanza pozýva Kežmarčanov

V dňoch 28. 9. – 2. 10. 2011 sa v Kežmarku pri hypermarkete TESCO predstaví český cirkus

Romanza. Tentoraz to bude sošou nazvanou „No limits“. Nebude chýbať ani tradičný Glóbus

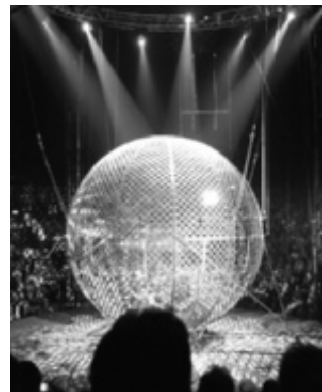
smrti, ďalej sa predstavia špičkoví artísti a klauni z Česka, Fínska, Talianska a ďalších krajín. Pre deti sú pripravené pôsobivé ukážky drezúry zvierat.

**STREDA AŽ PIATOK
o 17.00 h**

**SOBOTA 14.00 a o 17.00 h
NEDEĽA iba o 11.00 h**



„Den, kdy se nezazní, je dnem ztraceným...“ (Ch. Chaplin)



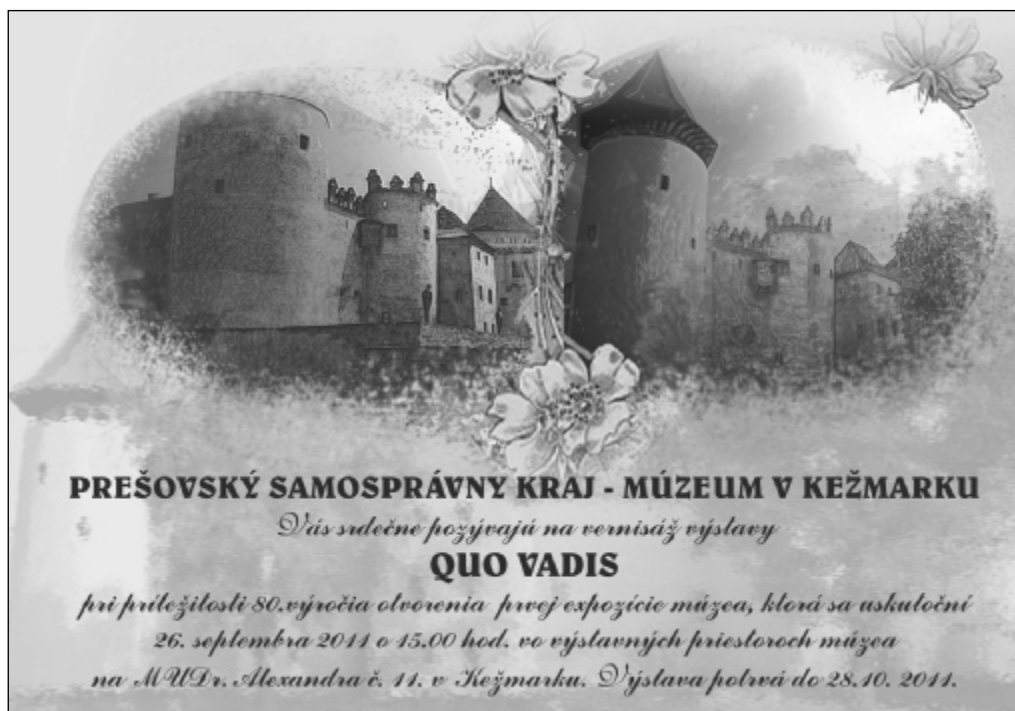
BLÁZNIVÁ HLÚPA LÁSKA

- 23. - 25. september (pia - ne), 19.00, titulky, 2,30 €, MN-12.

NA MAMUTA - 26. september (po), 19.00 hod., FILMOVÝ KLUB, 2 € / 1,50 €, titulky, MN-12.

LIDICE - 27. - 28. september (ut, st), 19.00, české znenie, 2,20 €, MN-12.

NEVINNOSTĚ - 30. september - 2. október (pia - ne), 19.00, české znenie, 2,20 €, MN-12.



PREŠOVSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ - MÚZEUM V KEŽMARKU

Vás srdečne pozývajú na vernisáž výstavy

QUO VADIS

pri príležitosti 80. výročia otvorenia prvej expozície múzea, ktorá sa uskutoční

26. septembra 2011 o 15.00 hod. vo výstavných priestoroch múzea

na Múzeu Dr. Alexandra č. 11. v Kežmarku. Výstava potrvá do 28. 10. 2011.

Kežmarok sa prezentoval v Poľsku

Dňa 13. 9. 2011 sa v reprezentačných priestoroch Múzea v Sosnowci (Poľská republika) konalo slávnostné otvorenie výstavy fotografií Slovenských kráľovských miest pod názvom „Cesta kráľovských miest na Slovensku“.

Šesťdesiat štyri fotografií manželov Bobákovcov predstavilo mestá Bardejov, Kežmarok, Stará Lubovňa a Levoča a ich takmer desaťročnú spoluprácu. Návštevníkom výstavy, ktorá v múzeu bude inštalovaná do konca októbra, sú k dispozícii propagačné materiály z jednotlivých miest, ale aj spoločne vytvorené materiály o mestách.

Výstavu za účasti primátora Sosnowca Kazimierza Górskego, honorárneho konzula Slovenskej republiky v Gliwiciach Mariana Czerne-

ho, konzula Tomáša Kašaja a mnohých pozvaných hostí otvoril generálny konzul SR v Krakove Marek Lisánsky spoločne s riaditeľom múzea v Sosnowci Zbygniewom Stundnickim.

Delegáciu mesta Kežmarok tvorili viceprimátor PhDr. Igor Kredátus, riaditeľka Múzea v Kežmarku Mgr. Erika Cintulová, vedúca oddelenia regionálneho rozvoja a cestovného ruchu Ing. Gabriela Bodnárová a Ing. Marián Litvín. Ostatné kráľovské mestá boli zastúpené na úrovni zástupcov primátorov miest, prednostov úradov a vedúcich oddelení.

Počas slávnostného otvorenia výstavy podpísali zmluvu o spolupráci Múzeum v Sosnowci a múzeá v kráľovských mestách – Slovenské národné múzeum



– Spišské múzeum v Levoči, Šarišské múzeum v Bardejove, Múzeum v Kežmarku a Lubovnianske múzeum - hrad v Starej Lubovni,

čím sa ešte viac potvrdila a prehĺbila spolupráca kráľovských miest a organizácií v nich.

Ing, Gabriela Bodnárová

Koncert slovenského Johnnynho Casha

Pre milovníkov svetovej legendy Johnny Cash je pripravený exkluzívny koncert v Drevenom artikulórnem kostole. Všetci návštevníci sa môžu tešiť na jeho najväčšie hity v podaní slovenského Johnnynho Casha - Roberta Šimeka, ktorý svojimi vystúpenia-

mi zaujal publikum v mnohých krajinách Európy.

Jedinečný zážitok sľubuje i prostredie Dreveného artikulórnem kostola. Koncert sa uskutoční v sobotu 1. októbra o 19.00 hod.

Blížšie informácie: www.coollangaa.sk. PK

Pozvánka na koncert KHJ

Všetkých milovníkov hudobného umenia pozývame na prvý koncert **30. ročníka Kežmarskej hudobnej jesene**, na ktorom sa predstaví komorný súbor **DUO TERES** v zložení: slovenská huslistka Lucia Kopsová a český gitarista Tomáš Honěk. Duo Teres vzniklo v r. 2007 pri štúdiu komornej hry na JAMU v Brne. V repertoári majú zastúpené diela od obdobia baroka až po hudbu 20. storočia. O ich vynikajúcich interpretačných schopnostiach svedčí už nie-

koľko významných ocenení – napr. 1. cena na Medzinárodnej súťaži v Gorizii (Taliansko), 1. cena a diplom za absolútneho víťaza Medzinárodnej súťaže komornej hry vo Vidnave (ČR).

Koncert sa bude konať **4. októbra 2011 o 18.30 hod.** v Základnej umeleckej škole A.Cigera, pripravilo ho Mestské kultúrne stredisko v Kežmarku v spolupráci s Českým spolkom v Košiciach. Na Vašu účasť sa tešia organizátori a účinkujúci komorný súbor Duo Teres. (gk)



Vyžrebované lístky na koncert Johnnynho Casha

Lístky na koncert Johnnynho Casha získali Eva Halčinová, Levočská 7 a Radoslav Petrašek, Kuzmányho 5. Lístky si môžu prevziať v redakcii novín KEŽMAROK do 28. septembra 2011. (red.)

DOPRASKANÝ PORTRÉT

Píše sa rok 1823... Jedáleň parádneho domu rodiny Badányich je plná hostí. Smejú sa, debatujú, pripájajú na zdravie nového rektora slávneho kežmarského lýcea Jána Chalupku.

Barbora von Badányi i jej matka si vysoko vážia mladého rektora. Vedia, že nepochádza z urodzeného rodu, no pri tom má také vzdelanie, že ani jeden Kežmarčan nedosahuje jeho úroveň. Pán rektor ovláda okrem rodnej reči nemčinu, maďarčinu, latinčinu, gréčtinu, hebrejštinu, francúzštinu, taliančinu, srbštinu, angličtinu, poľštinu... Tento rok sa dal do veľkolepej prestavby lýcea. Študenti, hlavne Slováci a Srbi ho zbožňujú, pretože neraz sa ich zastane pred bohatými nemeckými a maďarskými spišskými mešťanmi, ktorí nemajú zmysel pre študentské zábavy a hlavne pre slovanskú vzájomnosť...

Barbore von Badányi jednoduchosť pôvodu, ale aj ne-

majetnosť Jána Chalupku neprekáža. Vie však, že to bude veľmi vadiť jej príbuznému barónovi Wielandovi. Lebo už celý Kežmarok rozpráva, že jeho dcéra Babetta a Ján Chalupka si padli do oka...

Aká budúcnosť čaká túto lásku? Je pravda, rektor je veľmi vážený, ale mnohým mešťanom vadí to, že si povie, čo si myslí a čo navyše, hlási sa k slovenskému pôvodu. Kežmarok je nemecké a tak trochu aj maďarské mesto, kým Slováci predstavujú mestskú chudobu...

Obavy Barbory von Badányi sa onedlho naplnia. Chalupka nie je už ochotný znášať urážky spišských mešťanov a hlavne svojich predstavených v patronáte lýcea, ktorí sa miesajú do všetkého - ešte aj do učebných osnov... A tak odchádza z Kežmarku za farára do Brezna. Tam sa cíti doma. V Kežmarku však zanecháva svoju lásku Babettu von Wieland. Jej

rodičia nechcú počuť ani slova o tom, že by Babetta šla do Brezna - predsa tam nežijú žiadni slušní a vzdelaní ľudia a navyše neovláda slovenskú reč...

Barbora von Badányi, hoci je barónka, nezdíela názory Wielandovcov. Rozhodne sa Babette a Chalupkovi pomôcť. Vie, Chalupka nemôže čakať a dúfajúcej Babette písať, ale môže písať na adresu Badányiovcov a potom sa list doručí ten pravej adresátke.

Tak sa aj stalo. Nejednen list prišiel do meštianskeho domu na Hlavnom námestí. Barbora šla ešte ďalej: neraz navštívila rodinu Wielandovcov a snažila sa prehovoriť tvrdohlavých Babetiných rodičov, aby nebránili láske svojej dcéry. Tí dokonca boli ochotní ustúpiť natoľko, že žiadali, aby si Chalupka našiel miesto v inom, nie slovenskom kraji a ak by sa usadil medzi „slušnými“ ľuďmi,



potom by sa možno dalo hovoriť o svadbe...

Chalupka však ostal v Brezne a o osude Babetinej lásky bolo rozhodnuté.

Potomkovia rodiny Badányi žili v Kežmarku do začiatku 70. rokov nášho storočia. A keď umrela posledná barónka Hedviga Mária Szirmay, takmer všetok jej majetok získalo kežmarské múzeum. Medzi portrétmi členov rodiny bola aj časom poznačená a dopraskaná olejomalba, predstavujúca Barboru von Badányi...

Nora Baráthová

PEKNÝ LET, KRISTÍNKA BALUCHOVÁ!

Kto dnes nesedí pri facebook-u? Mladý, starý... a ja tiež. Prišla mi správa – pozvanie na krst knihy „Lietam v tom tiež“ (s Paľom Haberom to nemá nič spoločné) a autorkou že je Kristína Baluchová, ktorá pochádza z Kežmarku a dnes žije v Bratislave. Reku, fíha, to ma veľmi teší, Kežmarok sa zase zviditeľňuje, tentoraz v dobrom. Musíme sa na to pozrieť. Ženská literatúra sa totiž obvyčajne spája s limonádami, teda vymyslenými a sladkými príbehmi. Možno teraz to bude inak. A aj bolo.

Vďaka perfektnému kníhkupectvu Alterego som mala knižku na druhý deň doma. Ako som ju vzala do ruky, tak som ju vypustila až po poslednej strane – je pravda, ovládam rýchločítanie, ale tu sa použiť nedalo. Lepšie povedané: nemohlo. Tu sa nedala preskočiť žiadna veta, žiaden odsek. Prečo?

Príbeh mladej letušky a krachujúcej leteckej spoločnosti SkyEurope Airlines je jedinečný. V ženskej našej i svetovej literatúre som sa s podobnou témou zatiaľ nestretla, hoci som prečítala množstvo kníh. A nasledovali ďalšie „plusy“. Kniha nie je žiadny sladák, skôr obraz „krutej reality“ súčasnosti, kde sa ľudia boja straty práce a obživy. Na druhej strane sa čitateľ stáva akoby cestujúcim lietadla, poznáva detailne jeho prostredie

(samozrejme nie motory, nie je to žiadna technická príručka), spoznáva letecký žargón. Zažije milé i „tvrdšie“ príbehy, príjemných, nemožných i skolabovaných cestujúcich, zaujímavé vzťahy (aj ľúbostné) medzi pilotmi a letuškami a napokon krach spoločnosti, ktorá drsne a kruto roztrhá medziľudské vzťahy. Letušku, ktorá vystupuje pod skutočným krstným menom autorky, zachráni ukončené štúdium psychológie, vďaka ktorému môže získať nové zamestnanie. Letušky samozrejme musia ovládať viacero jazykov (Kristína ich vie šesť) – a to pomáha aj v novom zamestnaní.

Autorka skutočne takmer šesť rokov pracovala ako letuška, prelietala Európu a stala sa citlivým pozorovateľom okoliť diania. Chválime ju za to, že svoje zážitky si nenechala len pre seba, ale sa o ne podelila s čitateľmi. Trochu zacitujem: „Dívame sa z okna a ja stále nemôžem uveriť a pochopiť. Po prvé, je to tájomstvo, ale nechápem, ako môže päťdesiattonový aeroplán letieť. A po druhé, aká krásna je planéta Zem...“

Je. Len si musíme jej krásu uvedomiť a nechodiť nevšímavo okolo nej. Kristína Baluchová to vie. Potvrdzuje to aj jej prvotina „Lietam v tom tiež“, ktorú prednedávnom vydalo bratislavské vydavateľstvo Evitapress. Stojí za to túto knihu

prečítať. Čitateľ sa nielen veľa dozvie, ale aj veľa naučí.

Tak teda šťastný let, Kika, stúpaj ako ten Boeing 737 stále vyššie a vyššie. Želajú Ti to Tvoji rodáci z Kežmarku – teda aj

Nora Baráthová.



Seriál Nory Baráthovej – Kežmarské pohromy I.

Mesto Kežmarok postihlo mnoho nešťastí – cez jeho chotár prešlo trinásť vojen vrátane dvoch svetových, poškodili ho požiare, povodne, epidémie, suchá, ba dokonca aj zemetrasenia. Nachádzame o tom zápisy v archívnych listinách, v súpisoch listín *Analecta Scepusia* od Karola Wagnera, v *Levočskej kronike* Gašpara Haina, v článkoch kežmarských rodákov Juraja Buchholtza mladšieho a Tobiaša Maukscha, v monografii o Kežmarku od Kristiána Genersicha, v rukopise o hasičstve od prof. Alfréda Grosza, v niekdajšom týždenníku *Karpathen-Post*, v článkoch autorky tohto seriálu, v spomienkach starých Kežmarčanov atď.

Začneme požiarmi. Od najstarších čias na ne upozorňovali strážcovia na mestskom opevnení, potom na veži kostola sv. Kríža i na veži radnice. Strážnik na radnici i veži kostola trúbil aj hodiny. Cisársko-kráľovský matematik Dávid Frölich okolo r. 1640 uvádza, že nočný strážca pri vyvolávaní hodín z kostolnej veže volá len: Holla! Predtým spieval nábožné piesne. Starší „domáci“ si možno ešte pamätajú na nemecký spev nočného hlásnika. Uvedieme jednu z verzií jeho spevu zo začiatku 20. storočia podľa rozprávania už nebohej Hanny Tátray, vydatej Kovách. Niektoré slová budú v miestnom nárečí.

„Ihr lieben Leut,, lasst euch sagen, der Hammer hat neun Uhr geschlagen. Bewahr euch von Feuer und von Licht, dass niemandem kein Unglück nicht geschieht!“

Voľný preklad: „Milí ľudia, dajte si povedať, kladivo (úderník hodín) odbilo práve deväť, opatrujte svetlo, oheň, aby ľuďom nebol škoden.“

Keď vypukol oheň, na mestskej veži zvon (dodnes sa zachoval) bil na poplach – udieral na jednu stranu a strážnik, ktorý sa volal Figuly, volal: „Es steimt, es steimt!“ (Dymí sa! Dymí sa!) Ľudia zdola kričali na strážcu: „Wo brint, s, Figule?“ (Správne: Wo brennt es? Kde horí?)

Vtedy už našťastie boli striekačky, ktoré ťahali kone alebo ľudia, ale od dnešnej techniky to bolo veľmi vzdialené, nedivme sa, že popolom ľahli celé ulice.

Vráťme sa však o najmenej o šesťsto rokov dozadu.

Domy v starom Kežmarku boli síce prevažne kamenné, či už mali komíny alebo sa

dym odvádzal pod strechu, to nevieme. Hospodárske budovy v ich zadnej časti boli väčšinou z dreva. Strechy mali drevený krov pokrytý hlavne dreveným šindľom, chudobnejší mali aj slamu, veľké konáre, raždie. Bol to skutočný „pokrm“ pre ohnivého „kohúta“. Keď vypukol požiar, hasil každý, kto mohol – takmer v každej domácnosti boli kovové i kožené nádoby na vodu, rebríky a niektorí mali aj háky na strhávanie krovov.

Prvý známy (ale v skutočnosti určite prvý nebol, len správ o tom niet) veľký požiar Kežmarku bol v r. 1404, pravdepodobne vo februári alebo začiatkom marca. Dozvedáme sa to dokonca z listu uhorského panovníka Žigmunda, kde odpúšťa na 12 rokov mestu daň do kráľovskej pokladnice, keďže „bolo požiarom skoro úplne zničené“. Dane, ktoré malo mesto zaplatiť za polovič-

né obdobie – 6 rokov – sa mali použiť na opravu mestského opevnenia s priekopami. Tento list napísal panovník v samotnom Kežmarku, ktorý neraz navštívil. Možno sa teraz prišiel presvedčiť, či Kežmarčania neklamú? Videl však na vlastné oči tú spúšť. Nie je vylúčené, že už po tomto požiari sa pristavali nové ulice – tzv. Nová a východné časti námestia.

Ďalší požiar bol 25. apríla 1433 – v tento deň husitské vojská tiahnuce z Poľska dobyli Kežmarok. Z veže kostola sv. Michala (nad dnešnou železničnou stanicou) dopadali na mesto zápalné strely. Kežmarčania napísali panovníkovi list, že „zhorela veľká čiastka Kežmarku“, mesto je chudobné, spustošené a zničené, keďže husitské vojská ostali v jeho blízkosti okolo dvoch týždňov a rabovali okolie. Žigmund opäť oslobodzuje mesto od pravidelnej dane i mimoriadnych vojenskej daní podľa nasledujúceho kľúča: tí obyvatelia, ktorí prišli o dom a hnutelnosti, nemusia platiť daň 15 rokov a tí, ktorým zničili len hnutelnosti, tak 10 rokov.

V r. 1436 sa spomína ďalší požiar, ale nevieme o ňom nič bližšie.

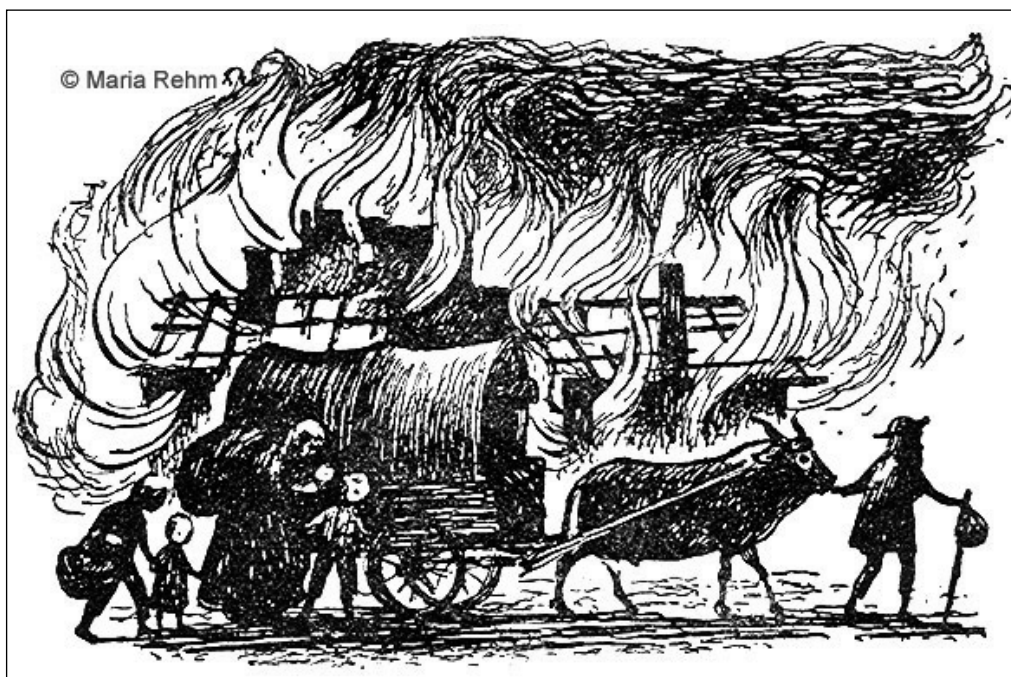
V r. 1486 sa zistilo, že prívrženec kežmarského hrad-

ného pána Zápovlského Jakub Thele, kapitán na hrade Čorštýn, sa povadil s kežmarským kastelánom Gregorom Bobelom a mučením donútil Ľubičana Stanislava Bezetzného, aby Kežmarok podpálil. Dal mu vo pred 2 zlaté, čo bola v tom čase veľká suma – ten si za to kúpil v Ľubici dom a prišiel sa zamestnať s manželkou do kežmarského hradu. Keď sa nič nedialo, Thele mu prostredníctvom kuchára pohrozil a Bezetzný šiel so spojovníkmi mesto na viacerých miestach podpáliť. Chytili ho, z väzenia však ušiel k Thelemu. Spoločníkov napravili. Podľa Spišského zákonníka (Zipser Willkür) z r. 1370 ich mali ako podpaľáčov upáliť, ale či sa tak stalo, nevieme. Pritom Thele mal predtým ku Kežmarku priateľský vzťah – ešte r. 1467 dal postaviť pri kostole sv. Kríža špitálsku kaplnku Najsvätejšej Trojice.

V roku 1496 (presný dátum nevieme určiť) mestské stodoly ľahli popolom, pretože stráže zložené z mestských vojakov ako obvykle hrali hru v kocky a nestrážili. Stodoly boli našťastie mimo mestského opevnenia.

(Pokračovanie o požiaroch v 16. a 17. stor. nabadúce.)

Nora Baráthová



Čisté hory už po tridsiaty tretí krát

Posledná septembrová sobota bude aj v tomto roku patriť akcii Čisté hory. Už po tridsiaty tretí krát ju v Tatranskom národnom parku a Pieninskom národnom parku pripravili Štátne lesy TANAPu.

Na trinástich nástupných miestach od Oravíc až po Červený Kláštor si budú môcť v sobotu 24. septembra t.r. už o ôsmej ráno dobrovoľníci vyzdvihnúť igelitové vrecká a tatranské doliny tak pomôcť odbremeniť odpadkov, ktoré tu po sebe zanechali turisti. „Hoci odpadkov je z roka na rok menej, akcia Čisté hory má ešte stále svoj význam. Okrem výchovného momentu tak dávame prírode spoločne možnosť, aby si v zime oddýchla,“ hovorí Marián Šturcel, námestník riaditeľa Štátnych lesov TANAPu.

Účastníci akcie Čisté hory si v tento deň môžu vybrať spomedzi trinástich nástupných miest, ktorými sú

v Oraviciach rázcestie Tichej a Bobroveckej doliny (043/539 41 65), rampa v Roháčskej doline (043/539 52 18), horáreň Biela skala v ochrannom obvode Habovka (043/539 51 07), vstup do Tichej a Kôprovej doliny na Podbanskom (052/449 01 36), rampa nad zastávkou TEŽ Popradské pleso, na Štrbskom Plese pod poštou pri centrálnom parkovisku (052/449 21 48), v Tatranskej Polianke pri rampe na ceste vedúcej na Sliezsky dom (052/442 26 42), na Hrebienku (052/442 25 54), na parkovisku pri kabínkovej lanovke v Tatranskej Lomnici (052/4467 329), na zastávke SAD Biela voda (052/4467 988), pri budove ochranného obvodu v Tatranskej Javorine a pri vstupe do

Biellovodskej doliny (052/449 91 06). V ochrannom obvode Červený Kláštor Štátnych lesov TANAPu sa v tú istú sobotu uskutoční v spolupráci so Správou PIENAPu akcia Čisté hory a potoky. Dobrovoľníci sa v ranných hodinách stretnú pri autokempingu v Červenom Kláštore (052/418 10 74).

Počas tridsiatich dvoch rokov odbremenilo viac ako 35 000 dobrovoľníkov zo Slovenska i zahraničia územie Tatranského národného parku a Pieninského národného parku o približne 55 000 kg rôzneho komunálneho a stavebného odpadu. Pritom rekordným bol rok 1980, v ktorom 1 400 ľudí znieslo z turistických chodníkov až 7 655 kg odpadkov.

TANAP

ASTRONOMICKÝ ÚSTAV SLOVENSKEJ AKADEMIE VIED V TATRANSKEJ LOMNICI
PREŠOVSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ – MÚZEUM V KEŽMARKU

Vás 23. SEPTEMBRA 2011 pozývajú na

KEŽMARSKÝ HRAD
na podujatie

„NOC VÝSKUMNÍKA“

Program
s 8:30 VEČERNÁ PREHLIADKA HRADU, JEDINÉHO, ÚPLNE ZACHOVANÉHO HRADU NA SPIŠI

20:00 – 22:00 POZOROVANIE OBJEKTOV NOČNEJ OBLOHY PRENOSNÝMI ASTRONOMICKÝMI ĎALEKOHLADMI NA NÁDVORI HRADU SPREVÁDZANÉ ODBORNÝM VYKLADOM PRACOVNÍKOV AŠÚ SAV

V prípade nepriazniveho počasia sa v podkrovi hradu uskutoční prednáška na populárnu tému z astronómie

VSTUP VOČNÝ



Investícia do Vašej budúcnosti



Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu a Štátnym rozpočtom SR

„Zvýšenie kvalitatívnej úrovne separovaného zberu komunálneho odpadu v Kežmarku“

Prioritná os: 4. Odpadové hospodárstvo Opatrenie: 4.1 Podpora aktivít v oblasti separovaného zberu

Tento projekt je spolufinancovaný z Kohézneho fondu v rámci Operačného programu Životné prostredie.

Hlavný cieľ projektu:	Zefektívnenie existujúceho systému separovaného zberu komunálnych odpadov v meste Kežmarok
Špecifický cieľ projektu 1:	Obstarávanie technológií na úpravu vyseparovaných zložiek komunálnych odpadov
Špecifický cieľ projektu 2:	Propagácia realizácie separovaného zberu s cieľom zvýšiť podiel vyseparovaných zložiek komunálneho odpadu
Špecifický cieľ projektu 3:	Vybavenie rodinných domov a bytovej zástavby zbernými nádobami na separovaný zber bioodpadu a nákup kontajnerov na separovaný zber
Špecifický cieľ projektu 4:	Zabezpečenie efektívneho zväžania biologického odpadu
Prijímateľ:	Mesto Kežmarok
Miesto realizácie projektu:	Mesto Kežmarok, Okres Kežmarok, Prešovský kraj, Východné Slovensko
Dátum začatia realizácie projektu:	03/2009
Dátum ukončenia realizácie projektu:	12/2012
Celkové uznateľné náklady:	1 368 116,90 EUR
• 85% NFP z prostriedkov KF vo výške:	1 162 899,37 EUR
• 10% NFP z prostriedkov ŠR SR vo výške:	136 811,69 EUR
• 5 % vlastné zdroje vo výške:	68 405,84 EUR

Riadiaci orgán: Ministerstvo životného prostredia SR





INZERCIA

PREDAJ

Predám novinový stánok na Juhu v Kežmarku. Cena dohodou. Tel. 0904 64 82 21.

Predám vysokokvalitný potočný štrk dohodou. 0915 700 722.

Predám práčku Beko, spredu plnenú, málo používanú, 100% stav, cena 100 € a chladničku Zanussi 60L, odber cez vikend. 0944 193 340, 0904 330 865.

Predám šteňatá NO – vlkošedé, po výborných rodičoch s PP. Odber možný koncom septembra. Tel.: 0907/92 77 70.

T-13/11

ZAMESTNANIE

Prijmeme čašníčku do Admiral cafe na Hlavnom námestí v Kežmarku. Tel. 0918 74 44 92.

INÉ

Kvalita z Talianska.
www.zipsport.sk

KADERNÍCTVO pri hoteli CLUB. Tešíme sa na vašu návštevu! Tel. 0944 912 606. P-49/11

CHCETE ZHODNOTIŤ SVOJE PENIAZE O 15 – 20 % ROČNE? MÁTE PRÍLEŽITOSŤ. NOVOVZNIKNU- TÁ ZÁLOŽŇA HĽADÁ INVESTORA DO 10 000 EUR. PENIAZE BUDÚ INVESTOVANÉ AJ V ZLATE. LEN VÁŽNY ZÁUJEMCOVIA. VOLAJTE NA TEL. 0907 25 23 53.

Prenájom kancelárskych priestorov na Hviezdoslavovej 2, KK. 0905 290 520.

Prenajmem obchodné priestory v centre KK. 82 m², 100 m², 50 m², 0903 774 779.

Slovenský Červený kríž, územný spolok Poprad organizuje kvalitný rekvalifikačný kurz „Kurz opatrovania“. Bližšie informácie na tel. čísle 052/7722204.



POĎAKOVANIE

Ďakujem pánovi primátorovi, lekárom, vrchnej sestre, sestričkám a ostatnému personálu oddeleniu dlhodobochorých v Kežmarku za veľmi dobrú zdravotnú starostlivosť môjho manžela na ich oddelení.

Ich namáhavú a psychicky náročnú prácu si uvedomíme až keď sa to týka nás alebo našich príbuzných. Nezabudnite, že úsmev a dobré slovo je niekedy viac ako tabletky. Ďakujem! Holiovová

Certifikovaný poradca vám sprostredkuje krytie vašich úspor bankovým zlatom. Konzultácie po 16.00 hod. Tel. 0948 95 07 22.

Opravujem posilovacie stroje, netypické zariadenia, cyklotrenažéry, stacionárne bicykle, bicykle. Brúsim náradie. OPRAVA BICYKLOV IMRICH, Garbiarská 12, 0905 434 153. A-13/1

Ponúkam murárske, stavebné práce – obklady, dlažby, omietky, sadrokartón, zateplenie fasád. Kvalita zaručená. 0902 827 766.

Prerábanie bytových jadier. 0902 827 766.

Ponúkam do prenájmu obchodné a kancelárske priestory na Hlavnom námestí v Kežmarku. 0903 639 921.

Čistenie, prehliadky, servis plynových kotlov. 0907 541 750.

BYTY, DOMY, NEHNUTELNOSTI

Predám 3-izbový byt na Záhradnej ulici. Cena dohodou. Volajte po 16.00 hod. Tel. 0905711756.

Predám rodinný dom v Mlynčoch. Tel. 0944 535 732. A-18/1

Predám pozemok na Kamennej bani, IS, svahovitý, južný, 776 m². 0905 290 520.

Prenajmem 1-izbový byt na juhu v KK. 0915 640 109

Predám 3-izb. DB na ul. Lanškrounská na 4. posch. vo veľmi zchovalom stave. Cena 42 000 €. 0905 234 386.

Predám prerobený 3-izbový družstevný byt s balkónom s možnosťou odkúpenia na ul. Petržalská. Cena 47 500 €, pri rýchlom jednaní zľava. 0903 820 291.

Predám 1-izbový byt v OV na Juhu v KK. 25 000 €. 0904 255 178

Dlhodobý prenájom 1 izbový byt, Levočská ul., KK. 0905 362 434.

Predám rodinný dom v Mlynčoch. Tel.: 0944/53 57 32.

Vezmem do prenájmu 1 – 2 izbový byt v Kežmarku, príp. v Poprade. Zariadený. Cena 240 eur, ajs energiami. Tel. 0915 03 41 91, 0908 30 58 46.

P-67/11

Slovenský zväz záhradkárov...

Okresný výbor v Poprade a základné organizácie SZZ ZO Pri horárni v Kežmarku a SZZ ZO Kacvinky v Ľubici v spolupráci so ZOO MIX Kežmarok **organizujú pod záštitou primátora mesta Kežmarok** Okresnú výstavu ovocia a zeleniny záhradkárskeho osád okresu Kežmarok. Výstava sa uskutoční v dňoch 27. – 28. septembra 2011 v priestoroch Úradu práce na ul. Dr. Alexandra v Kežmarku. Slávnostné otvorenie bude 27. septembra (utorok) 2011 o 10.00 hod.

Exponáty sa budú odoberať v pondelok 26. 9. 2011 od 13.00 – 17.00 hod. v priestoroch výstavy, zber a doručovanie exponátov prostredníctvom výborov SZZ alebo osobne aj od neregistrovaných záhradkárov. Exponáty ovocia sa odovzdávajú v počte 3 – 5 ks, so stopkou, neupravené, s uvedením pestovateľa, záhradkárskej osady a odrody, ak je známa. Exponáty veľkej zeleniny sa vystavujú v jednom exemplári.

výstava bude sprístupnená vutorok od 10.00 – 18.00 hod., v stredu od 8.00 – 18.00 hod.

Vystavené exponáty ovocia a zeleniny budú vyhodnotené. Vstupné je dobrovoľné a bude použité na hradenie nákladov spojených s organizovaním výstavy.

Ovocie a zeleninu z výstavy venujeme deťom v krízovom centre.

Na vašu účasť sa tešia organizátori výstavy.

Hotel HVIEZDOSLAV pozýva

Hotel Hviezdoslav v Kežmarku ponúka organizáciu rodinných osláv, karov, firemných večierkov a osláv, spoločenských stretnutí ako aj organizáciu seminárov, zasadnutí a školení v príjemnom historickom prostredí, so srdečnou a pozornou obsluhou a chutnou kuchyňou za prijateľné ceny. Vieme sa prispôbiť Vaším požiadavkám. Zároveň Vás pozývame počas chladnejších jesenných dní do nášho wellness centra **Harmónia** v ktorom zrelaxujete a načerpáte novú energiu do nastávajúcich dní v saunách, jacuzzi alebo na kvalitných masážach či relaxačných zábaloch. **Wellness je otvorené denne od 14.00 do 21.00 alebo podľa osobnej dohody aj dlhšie. Objednať sa**

môžete na recepcii hotela osobne, telefonicky alebo e-mailom. Hotel organizuje aj rôzne gastronomické podujatia pre občanov mesta v reštaurácii Poézia, ktoré sú vždy zverejnené na KTV alebo na webovej stránke hotela www.hotelhviezdoslav.sk. **V septembri** máte možnosť ochutnať ponuku pre Vás pripravených **chutných steakov a v 1. októbri dni pripravujeme pre Vás husacie a kačacie hody s príjemnou hudbou a humorným slovom.**

Kde nás nájdete? Na Hlavnom námestí 95/49, medzi radnicou a hradom.

Kontakt: telefón – 052 788 75 75

e-mail: info@hotelhviezdoslav.sk, recepcia@hotelhviezdoslav.sk

SPOMÍNAME



Dňa 26. septembra si pripomenieme 2. smutné výročie úmrtia **Martina KLI-MEKA**.

S láskou spomína smútiaca rodina. Si stále medzi nami.



Nebolo mi dopriať s Vami byť, nebolo lieku, aby som mohla žiť. Neplačte a nechajte ma ticho spať, i bez sĺz je možno spomínať.

Hlbokým žiaľom oznamujeme všetkým príbuzným, priateľom a známym, že dňa 31. augusta 2011 nás navždy opustila naša milovaná mamička, babička, prababička, svokra, švagriná, krstná mama, teta **ETELA GUZIOVÁ** rodená Pavlíčková vo veku nadožitých 82 rokov.

Posledná rozlúčka so zosnulou bola 2. septembra 2011 v Dome smútku v Myjave. Ďakujeme za tichú spomienku. Smútiaca rodina.



Mal som Váš všetkých veľmi rád a chcel by som ešte žiť, ale prišla tá chvíľa, keď som musel do večnosti ísť. Neplačte, nechajte ma ticho spať, čo mi bolo súdené, muselo sa stať.

Dňa 24. septembra 2011 uplynie rok od úmrtia nášho drahého manžela, syna a otecka **Dušana BARLOGA** z Vrbova.

S úctou a láskou spomínajú manželka Mária, syn Adam, mama, a sestry Beta a Darina s rodinami.

XI. ročník Memoriálu Vojtecha Nadányiho

Už jedenástykrát sa v telocvični Základnej školy Nižná brána, 10. septembra 2011, uskutočnil volejbalový turnaj zmiešaných družstiev (3 ženy a 3 muži) – Memoriál Vojtecha Nadányiho.

Po nástupe zúčastnených družstiev, za prítomnosti manželky V. Nadányiho, Marty, otvorila turnaj prihovorom jeho dcéra Zuzana. Prítomných privítal a pozdravil primátor mesta Kežmarok, Ing. Igor Šajtlava, ktorý všetkým zaželal úspešné športové výkony. Volejbalisti privítali medzi sebou aj ďalších bývalých spoluhráčov i priateľov V. Nadányiho – Ing. E. Šterbáka, I. Gašpara, V. Gallyho, P. Grohmana a L. Klimekovú.

Na turnaji bolo 5 družstiev, ktoré odohrali medzi sebou zápasy systémom „každý s každým“ na dva hrané skrátené sety do 20 bodov.

Konečné poradie: 1. JASO-NI, 2. RADIANA (Poprad), 3.

Tri + Tri, 4. SKI BACHLEDOVÁ, 5. TATRANKY.

Víťazné družstvo hralo v zložení: Z. Kredátusová, M. Kredátusová, V. Kušniráková, M. Nadányi, I. Kredátus, B. Trčka a P. Lajda. Najvyššou hráčkou turnaja sa stala Z. Hanáčková (Ski Bachledová), hráčom P. Lajda (Jasóni).

Naše poďakovanie patrí aj sponzorom turnaja – KAVOMATOM Kežmarok, JUDr. P. Zavackému, zlatníctvu Karat plus zo Starej Ľubovne a riaditeľovi ZŠ Nižná brána, Mgr. J. Fabisovi. Pevne veríme, že o rok sa v plnom zdraví, opäť stretneme na tomto peknom športovom podujatí.

PhDr. Igor Kredátus



Prvýkrát sú Kežmarčania v menšine

Úvodnými zápasmi sa začala Kežmarská MARCO POLLO hokejbalová liga. Najlepší vstup do súťaže zaznamenal vicemajster z Popradu, keď v oboch zápasoch (dokonca i s majstrom) zvíťazil dvojciferné.

V sezóne 2011/2012 bude v nej hrať sedem účastníkov. Zaujímavosťou tohto trinásteho ročníka je, že po prvýkrát bude v nej hrať viac mimokežmarských mužstiev.

Do novej sezóny sa totiž neprihlásili dve kežmarské mužstvá – Matrix a GTC. Sú-

ťaž má oproti minulej sezóne o jednu motiváciu viac, keď jej víťaz, prípadne jeho medailisti majú právo ísť do baráže a postúpiť tak do Slovenskej hokejbalovej extraligy!

South Park Kežmarok – Fighters Spišská Belá 6:1 (Knapik 2, Zwick, M. Jankura, Šúpala, Malich – Kaňuk), Bad Company Ľubica – Angels Huncovce 15:8 (Jaseňák 5, Schneider, Jasovský 4, Poláček, Sklenár – S. Dubec 3, M. Jurčo, Kubičko, Budaj), HBC Leopoldov Poprad – The Red Rats Kežmarok 12:4 (Lipták 5,



Úspechy kežmarských lukostrelcov

Okolie kežmarského hotela Štart bolo 17. septembra 2011 dejiskom nominačného preteku v terénnej lukostrelbe. Šesť Kežmarčanov sa nominovalo na Majstrovstvá Slovenska, ktoré sa budú konať na tom istom mieste už budúci týždeň.

Najvýraznejší úspech zaznamenal mladučký Tomáš Michlík, keď najvyšším výsledkom podujatia 365 bodov utvoril slovenský rekord

v kategórii žiakov v kladkovom luku.

Veľmi dobre sa viedlo i Matejovi Kozákovi, ktorý vyhral žiacu kategóriu v olympijskom luku pred oddielovými kolegami M. Kobzom a J. Šilonom.

V kategórii veteránov v kladkovom luku obsadil Pavel Svetlík prvé miesto a Tatiana Šoltýsová obsadila druhú priečku v kategórii ženy Olympijský luk. **vm, ph**

Turistické podujatie

V súlade s harmonogramom Dní športu mesta Kežmarok '2011 sa 24. 9. 2011 uskutoční turistický pochod na trase Biela voda-bývalá Kežmarská chata-Kopské sedlo-vrch Hlúpy-Zadné jatky-Predné jatky-Bujačí vrch-Skalné vráta-koniec trasy Faixova poľana-Tatranská Kotlina alebo chata Plesnivec-Tatranská Kotlina (koniec trasy bude odporúčaný profesio-

nálnym strážcom prírody -p. J. Ksiažekom, ktorý bude skupinu účastníkov sprevádzať).

Dĺžka trasy je cca 18 km.

Záujemcovia o toto podujatie sa môžu v uvedený deň dostať na parkovisko pri futbalovom štadióne v Kežmarku, odkiaľ je plánovaný odchod autobusom o 7.00 hod. (túto dopravu hradí mesto Kežmarok). V prípade individuálnej dopravy oznamujeme záujemcom, že z Bielej vody je odchod na hore uvedenú trasu plánovaný o 8.00 hod.

Vzhľadom k obmedzenému počtu účastníkov je potrebné, aby sa záujemcovia prihlásili garantovi podujatia-Ing. I. Kučárovi (0915 207358) najneskôr do 23. 9. 2011.

Odchod z Tatranskej Kotliny je plánovaný o 18.00 hod., návrat do Kežmarku cca o 18.30 hod.

Ostatné náležitosti (stravovanie, občerstvenie, prípadne poistenie a i.) si zabezpečí a uhradí účastník podujatia. **Ing. Stanislav Škára**

Teplický 3, Baran 2, Pristaš, Svitana – Jakubčo 2, Šlachtič, Gally), Rats Kežmarok – Ľubica 5:0 kontumačne, Spišská Belá – Poprad 1:13 (Kaňuk – Lipták 4, Teplický, J. Skokan 3, Baran 2, Buc), Tornádo Kežmarok – South Park 2:6 (Richtarčík, Dziak – M. Jankura 3, Zwick, Majer, K. Jankura). **ph**

1. Poprad 2 25:5 6
2. South Park KK 2 12:3 6
3. Rats KK 2 9:12 3
4. Ľubica 2 15:13 2
5. Tornádo KK 1 2:6 0
6. Huncovce 1 8:15 0
7. Spiš. Belá 2 2:19 0

Demitra rozdával radosť všade

Po havárii lietadla v ruskom Jaroslavli zavládol na Slovensku veľký smútok. Do hokejového neba odišla slovenská hokejová ikona Pavol Demitra. Hokejista, no najmä človek, ktorý spájal celé Slovensko a rozdával radosť všetkým, ktorí ho poznali.

Na jeho pamiatku okamžite vzniklo tisíce pietnych miest, aby si uctili jeho prácu a prínos, čo urobil pre Slovensko. V Kežmarku okrem pietneho miesta na Hlavnom námestí vzniklo ďalšie i na hokejbalovom ihrisku. A mohli sme vidieť, že pri oboch miestach sa zastavovali ľudia známi i neznámi. O tom, čo Pavol Demitra znamenal pre Slovensko vieme. Čo ale znamenal pre hokejový svet, v ktorom sa pohyboval? I preto sme boli zvedaví na miesto jeho posledného pôsobenia v klube NHL, vo Vancouveri.

Na Pavla Demitru nezabudli ani tam. O jeho smrti informoval denník Vancouver Met-

ro, kde na prvej strane bola veľká fotka Demitru z olympiády, na ktorej oslavuje gól. V samostatnom článku okrem základných informácií o leteckej havárii citujú slová jeho bývalého spoluhráča z Vancouver Canucks i St. Louis Blues Geoffa Courtinalla: „Pavol bol naozaj jedinečný, šťastný a veselý chlapec, ktorý bol neobyčajne hokejovo zručný.“ Prezident klubu St. Louis Blues John Davidson, kde Demitra prežil najplodnejšie roky v NHL, zas povedal: „Blues stratili dvoch členov, Pavla Demitru a Igora Koroleva. Pavol i Igor boli obaja zamilovaní a oduševnení hráči, ktorých prínos pre klub bol nielen na ľade, ale i na verejnosti mimo ňad.“



Pietne miesto Pavla Demitru vo Vancouveri bolo vo vonkajšej časti hokejového stánku Rogers Areny. FOTO: Peter Humeník

Z hráčov Canucks sa vyjadril Kevin Bieksa: „Bol som chorý z tej informácie. Zanechá to prázdno v srdci. Informáciu mi textoval jeho agent. Pavol bol neuveriteľný kamarát a spoluhráč. Keď hrával s Gáborikom v Minnesote, nemal som ich rád, lebo sa zle proti nim hralo, ale rešpektoval som ich. Bol som preto rád, že sa stal mojim spoluhráčom. Bol to hráč s veľkým srdcom, ktorý sa staral o spoluhráčov.“

Hráč Sami Salo spomína, že slovenský útočník bol „bezstarostný chlapec, veľmi humorný, vtipný, a podobne jeho manželka a deti. Veľmi pekná rodina“.

Kapitán Henrik Sedin pridal: „Bolo vždy príjemné byť v je-

ho blízkosti. Ukázal na olympiáde, tu vo Vancouveri, aký vynikajúcim hráčom bol.“ Denník cituje i Demitrovho agenta Matta Keatora, ktorý okrem kritiky na nedostatočné bezpečnostné opatrenia v KHL, že bol prednádávnym s Demitrom, Chárom a Hosom na Slovensku pri oslavách Chárovho Stanley cupu a hovorí, že všetci traja boli neuveriteľne dobrá skupina chlapcov, no Palo bol najlepší. Bol veľmi populárny medzi spoluhráčmi a vždy sa o nich staral a Matt Keator pridal ešte niečo: „Nie je dobré, ak zlé veci sa dejú dobrým ľuďom a toto je ten prípad.“

Pavol Humeník, Peter Humeník - Vancouver



Szentiványiová prvá v Kľačanoch

Výsledky ostatných jazdeckých podujatí, na ktorých sa zúčastnili aj kežmarskí jazdci.

Cena Slovenského raja: V skoku ZM (90 cm) skončila Viktória Jur-

čová štvrtá na koni Aramis 6 a devätnásta na koni Lago d'Avina. Ján Ragaly skončil siedmy na koni Berala. dean Litkowiec skončil dvadsiatyprvý na koni Emir 3 a Barbora Baksová skončila dvadsiatadeviata. Celkovo bolo 38 štartujúcich.

Poradie našich jazdcov v skoku Z (100 cm): 11. Jurčová (Lago), 48. Baksová (Axel), 55. Ragaly (Berala), 56. Litkowiec (Emir 3).

Cena Rohožníka (Poľsko). Jurčová skončila dvakrát deväť a Litkowiec raz desiaty a raz druhý.

Jazdecké preteky v Turčianskych Kľačanoch bolo poradie našich: 1. a 3. Michaela Szentiványiová (Emir 3 a Aramis), 5. Jurčová (Aramis) v ZM, 3. Litkowiec (Emir 3). SČ

Hviezdoslavova 2, Kežmarok

Sínko sviatí, voda láka, máš hrniec pre snehuliaka?

Príležitostný akčný stánok: v katalógu si nájdete aj Tescomu.

od 15.9. do 15.10.

tescoma

z ceny nového hrnca -25%

Stánok na osvetlenie na celoročnej prehliadke: v katalógu si nájdete aj Tescomu.

Sviečky pre Demitru

Pietne miesto, kde si uctili pamiatku zosnulého hokejistu Pavla Demitru Kežmarčania, bolo na Hlavnom námestí. Venček, množstvo sviečok, kvety, fotky, či plyšová hračka a dres. To všetko doniesli kežmarskí hokejoví fanúšikovia na miesto, kde zvyčajne visia oznamy o úmrtí ľudí z Kežmarku. Aj týmto spôsobom sa rozlúčili s hokejovou legendou Kežmarčania. T/f: -Adri-





Sme v pluse

S tromi plusovými bodmi v tabuľke pravdy odštartovalo prvé tri kolá Slovenskej hokejbalovej extraligy seniorov hokejbalové mužstvo MŠK Kežmarok. V Žiline mali Kežmarčania stálu prevahu, ktorú pretavili v pohodlné víťazstvo. V Považskej nie a nie prekonať brankára domácich a aj keď neboli horším mužstvom nakoniec prehrali gólom, ktorý inkasovali 140 sekúnd pred koncom zápasu.

Najbližšie čaká kežmarských hokejbalistov vicemajster Ružinov Bratislava, s ktorým hrajú najbližšiu nedeľu doma. A potom ho čakajú dve dvojkolá vonku. Najskôr cestujú k prekvapeniu úvodu sezóny do Žiaru nad Hronom a k majstrovi do Nitry, no a potom do Bratislavy (Sharks, LG).

HBC Žirafa Žilina – MŠK Kežmarok 3:6 (1:2, 1:3, 1:1). Góly: Lajčiak 2, Kašša – Oravec (Knapik), Teplický (Šúpala), K. Jankura (Šlachtič),

Šlachtič (Oravec), **Jaseňák** (Lipták), **L. Svitana** (Šlachtič, K. Jankura). **Vylúčeni:** 8:8, z toho Kuna (ZA) a Šúpala (KK) 10 min. **Presilovky:** 0:2. **Strely:** 22:26. **Diváci:** 40.

Double Team Žirafa Považská Bystrica – MŠK Kežmarok 1:0 (0:0, 0:0, 1:0). Gól: Strhák. **Vylúčeni:** 4:6. **Strely:** 25:29. **Diváci:** 70.

Zostava: Slávik (Pristaš) – Majer, Šlachtič, Smejsík, Kovalčík, Dejneka – K. Jankura, L. Svitana, Jakubčo, Teplický, Lipták, Jaseňák, Oravec, Knapik, Buc. (v Žiline aj Šúpala).

Pavol Humeník

1. Nitra	4	20:4	12
2. Pov. Bystrica	4	17:9	12
3. Martin	3	18:6	8
4. Žiar n/Hronom	4	12:9	8
5. Kežmarok	3	11:7	6
6. Ružinov BA	2	7:5	4
7. Vrútky	3	12:12	4
8. Lipt. Mikuláš	4	13:21	4
9. LG Bratislava	4	9:12	3
10. Pruské	3	8:11	3
11. Jokerit BA	4	6:23	2
12. Sharks BA	3	6:11	0
13. Žilina	3	6:15	0

Kudlák získal bronz

Začiatkom septembra 2011 sa v Košiciach uskutočnili Majstrovstvá Slovenska starších žiakov v atletike. Na ne sa prebojovali piati atléti AK ELÁN Kežmarok, ktorí zároveň patria do strediska záujmovej činnosti pri Základnej škole Nižná brána Kežmarok.

Mladí adepti atletiky získali jednu bronzovú medailu a tri finálové umiestnenia. Najviac sa darilo Máriovi Kudlákov, ktorý v skoku do diaľky si výkonom 567 cm vybojoval bronzovú medailu a vo finálovom behu na 60 m, po víťaznom rozbehu, obsadil siedme miesto za 7,55 s. Je potešiteľné, že v priebehu sezóny Mário Kudlák splnil časom 7,48 limit do Centra talentovanej mládeže v atletike.

Mladšia žiačka Kristína Horná, v konkurencii 32 pretekárov, skončila v behu na 800 m časom 2:31,67 min. (osobné zlepšenie) siedma.

Lukáš Kačmarčík obsadil

v behu na 150 m, časom 18,60 s (osobné zlepšenie), ôsme miesto. „Osobák“ si urobila aj Michaela Fiasová v behu na 300 m, keď časom 45,85 s, v rozbehu skončila tretia a celkove deviata.

Nedarilo sa Simone Mlynarczykovej, ktorá po kolízii na vedúcej pozícii v behu na 1500 m spadla a preteky nedokončila.

Mgr. Dušan Griglák



Prvý zisk zvonku

Ďalšími zápasmi pokračovala IV. futbalová liga skupina Sever. Prvého bodového zisku sa dočkali Kežmarčania aj na ihrisku súpera. Škoda, že získaný bod nakoniec nepotvrdili domácim víťazstvom.

8. kolo: Pakostov – Kežmarok 1:1 (1:1). Gól Kežmarku: Novák.

9. kolo: Kežmarok – Levoča 1:1 (0:1) Gól Kežmarku: Žemba.

Humeník

2. Lubotice	9	21:4	19
3. Medzilaborce	9	31:17	19
4. Kračúnovce	9	19:15	17
5. D. Klčovo	9	11:9	17
6. V. Tatry	9	19:9	16
7. Hanušovce	9	15:11	16
8. Kľušov	9	11:8	15
9. Jasenov	9	19:17	15
10. Fintice	9	18:11	12
11. Kendice	9	15:17	11
12. Pakostov	9	16:16	10
13. Kežmarok	9	9:16	8
14. Levoča	9	6:23	3
15. Breznica	9	4:29	3
16. Bystré	9	2:36	0

Kam za športom

šport	súťaž	kategória	miesto	termín	podujatie, zápas
Basketbal	Liga SR	juniori	ZŠ Huncovce	24. 9., 11.00 h	Kežmarok – Žilina
	Liga SR	kadeti	SOŠ KK-Pradiareň	24. 9., 18.00 h	Kežmarok – Košice
	Liga SR	juniori	ZŠ Huncovce	25. 9., 9.00 h	Kežmarok – P. Bystrica
	Liga SR	kadeti	SOŠ KK-Pradiareň	25. 9., 12.30 h	Kežmarok – Rožňava
Futbal	IV. liga, sk. sever	seniori	futbalový štadión	1. 10., 14.30 h	Kežmarok – Kendice
Hokejbal	extraliga	seniori	hokejbalový štadión	25. 9., 11.00 h	Kežmarok – Ružinov BA
Stolný tenis	III. liga	muži	ZŠ N. brána 2	2. 10., 10.00 h	Severka KK B – Sp. Štvrtok
	III. liga	muži	ZŠ Hradné nám.	2. 10., 10.00 h	Fortuna KK – Margecany B
	IV. liga	muži	ZŠ N. brána 2	2. 10., 10.00 h	Severka KK C – Sp. St. Ves

KEŽMAROK - vydáva Mestské kultúrne stredisko v Kežmarku. **Vychádza každú párnú stredu.** Uzávierka je každý nepárny štvrtok. Dvojtyždenník redakčne pripravili Pavol Humeník (tel.: 052/452 40 46) a Bc. Adriana Saturyová (tel./zazn.: 052/466 02 07). **Adresa redakcie:** Noviny KEŽMAROK, Hlavné námestie 3, 060 01 Kežmarok. **Fax:** 052/452 40 46. **E-mail:** noviny.kezmarok@post.sk, saturyova@kezmarok.sk, noviny@kezmarok.sk. **Internet:** www.kezmarok.sk. **Tlač:** Tlačiareň Kežmarok, tel./fax: 052/452 32 07. **Registračné číslo:** 18/93 OÚ Poprad.